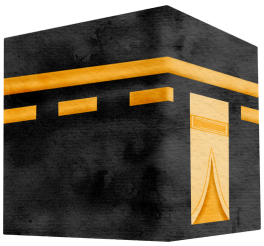
Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

سُورَةُ المَاعُونِ

Sourate Al-Ma'un

Comprendre la sourate, verset par verset, et jouer pour retenir !



Ce dossier appartient à :

.....

Découvrir | Comprendre | Jouer | Retenir

ÉtF

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



La carte d'identité de la sourate

À lire avec un adulte

Nombre de versets	La sourate Al-Ma'un est composée de **7 versets**.
Sa place dans le Coran	Al-Ma'un, ou « L'aide », est **la 107e sourate** du Coran.
Son objectif	Dénoncer **les hypocrites** et ceux qui **négligent les droits des pauvres et la prière**.

Le savais-tu ? Le verset 4 (« Malheur à ceux qui prient ») se lit toujours **avec le verset 5** : Allah ne blâme pas ceux qui prient, mais **ceux qui négligent leur prière**.

Ma question pour la muallima

Écris ici ce que tu aimerais lui demander sur cette sourate.

.....

.....

.....

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



Résumé de la sourate

À lire avec un adulte

Cette sourate parle de l'importance de **la piété** et des **bonnes actions**. Elle explique que certains se disent musulmans, mais ne font pas ce que demande l'islam : par exemple, **ils ne prient pas avec sincérité** et ne pensent pas vraiment à Allah quand ils prient.

Allah commence par une question pour nous faire réfléchir : **« As-tu vu celui qui traite de mensonge la Rétribution ? »** Selon Cheikh As-Sa'di, c'est la personne qui nie le Jour du Jugement : elle n'a pas peur des conséquences de ses actes, alors **elle se comporte mal et pense seulement à elle**.

Puis la sourate décrit **l'hypocrite** : il néglige la prière (en la retardant ou en la faisant sans concentration), **il prie pour être vu**, et il refuse même de rendre **de petits services** (al-mâ'ûn), comme prêter un objet simple.

Conclusion de Cheikh As-Sa'di : trois grands fléaux

1. **Le mépris des plus faibles**
2. **L'hypocrisie dans la religion**
3. **Le refus d'aider les autres**

Elle appelle à une **foi sincère, vivante et bienveillante**, où les paroles et les actes vont ensemble.

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ

Versets 1 à 3 — Celui qui nie le Jour du Jugement

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِي يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ ﴿١﴾

« As-tu vu celui qui traite de mensonge la Rétribution ? »

فَذَٰلِكَ ٱلَّذِي يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ ﴿٢﴾ وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ ﴿٣﴾

« C'est bien lui qui repousse l'orphelin, et qui n'encourage pas à nourrir le pauvre »

Au lieu d'honorer l'orphelin, **il le repousse**. Et il ne pousse pas à nourrir les pauvres : il manque totalement de compassion.

Versets 4 à 7 — Le portrait de l'hypocrite

فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ ٱلَّذِينَ هُمْ عَن صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

« Malheur à ceux qui prient, tout en négligeant leur prière »

ٱلَّذِينَ هُمْ يُرَآءُونَ ﴿٦﴾ وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ ﴿٧﴾

« Qui ne font que se montrer, et refusent les petits services »

Il néglige la prière, **prie pour être vu** et non pour Allah, et refuse même de **rendre de petits services**.

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



★ Les orphelins

Les orphelins sont des enfants qui n'ont plus leurs parents pour s'occuper d'eux. **Un bon musulman doit les aider**, leur donner à manger et les traiter avec bonté.

★ La charité

La charité, c'est **donner aux pauvres et à ceux qui en ont besoin**. C'est très important en islam : celui qui peut aider, avec son argent ou sa force, doit le faire.

★ L'hypocrisie

Prier devant les gens mais **sans sincérité**, et refuser d'aider les autres, ce sont des signes d'hypocrisie. La vraie foi se voit **dans la prière et dans la façon dont on traite les autres**.

الماعون

☆ Colorie !

Al-Ma'un, ce sont **les petits services** : prêter un crayon, aider à porter un sac... Colorie le mot !

Et moi, que faire ? Je prie avec mon cœur, et j'aime rendre service : prêter, partager, aider.

ÉtF

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



A Le grand quiz

Coche la bonne réponse. Une seule réponse par question !

1 Combien de versets compte la sourate Al-Ma'un ?

- ☐ 5
- ☐ 7
- ☐ 9

2 Quelle est sa place dans le Coran ?

- ☐ La 105e sourate
- ☐ La 107e sourate
- ☐ La 109e sourate

3 Que veut dire « Al-Ma'un » ?

- ☐ Les petits services
- ☐ La nuit
- ☐ Le temps

4 Que fait celui qui nie le Jugement avec l'orphelin ?

- ☐ Il le repousse
- ☐ Il l'aide
- ☐ Il le nourrit

5 Comment prie l'hypocrite ?

- ☐ Pour être vu
- ☐ Avec sincérité
- ☐ Jamais

6 Quel est un exemple de « petit service » ?

- ☐ Prêter un objet
- ☐ Se moquer
- ☐ Tout garder

7 Quel est l'un des trois fléaux de la sourate ?

- ☐ Le refus d'aider
- ☐ La pluie
- ☐ Le froid

Mon score : ..... / 7 ☆ ☆ ☆

ÉtF

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



B Vrai ou faux ?

Entoure la bonne réponse.

Il faut honorer l'orphelin.	Vrai	Faux
Prier pour être vu, c'est bien.	Vrai	Faux
Prêter un objet est une bonne action.	Vrai	Faux
La sourate Al-Ma'un compte 7 versets.	Vrai	Faux
Allah regarde seulement nos paroles, pas nos actes.	Vrai	Faux

C Relie

Relie chaque verset à sa traduction.

أَرَءَيْتَ ٱلَّذِي يُكَذِّبُ بِٱلدِّينِ	Et refusent les petits services
فَذَٰلِكَ ٱلَّذِي يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ	As-tu vu celui qui traite de mensonge la Rétribution ?
وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ	C'est lui qui repousse l'orphelin
وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ	Et qui n'encourage pas à nourrir le pauvre

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



D Complète le verset

Écris ou colle le mot qui manque. Aide-toi des étiquettes !

ٱلْمِسْكِينِ — ٱلْمَاعُونَ — ٱلْيَتِيمَ

فَذَٰلِكَ ٱلَّذِي يَدُعُّ .....

وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ .....

وَيَمْنَعُونَ .....

E Les mots mêlés

Retrouve les 11 mots cachés (de gauche à droite ou de haut en bas).

C	H	A	R	I	T	E	T	V	H	S
A	U	L	M	A	U	N	L	U	O	I
E	O	T	A	I	D	E	R	P	T	N
P	R	E	T	E	R	E	M	F	V	C
E	P	J	H	U	P	R	I	E	R	E
H	H	G	F	V	S	G	W	M	P	R
U	E	C	N	B	D	D	B	R	I	E
H	L	Y	M	B	O	N	T	E	I	N
U	I	P	J	P	A	U	V	R	E	R
F	N	C	E	H	A	L	L	A	H	P
S	V	U	U	S	E	R	V	I	C	E

ORPHELIN
CHARITE
SERVICE
SINCERE
PRIERE
PAUVRE
PRETER
AIDER
BONTE
ALLAH
MAUN

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



F Ma fiche à compléter

Colle chaque étiquette au bon endroit !

Combien de versets ?

Sa place dans le Coran

L'objectif de la sourate

Ma question pour la muallima

Écris ici ce que tu aimerais lui demander sur cette sourate.

.....

.....

Tu as terminé ?
Bravo !

ÉtF

Tafsir تفسير

✂ **Découpe les étiquettes et colle-les au bon endroit sur ta fiche.**

La sourate Al-Ma'un est une sourate composée de **7 versets**.

La sourate Al-Ma'un, ou « L'aide », est **la 107e** sourate du Coran.

Dénoncer **les hypocrites** et ceux qui **négligent les droits des pauvres et la prière**.

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ

Ma fiche à compléter

Écris ce que tu as retenu !

Combien de versets ?

.....

.....

Sa place dans le Coran

.....

.....

L'objectif de la sourate

.....

.....

.....

.....

.....

Ma question pour la muallima

Écris ici ce que tu aimerais lui demander sur cette sourate.

.....

.....

Tu as terminé ?
Bravo !

ÉtF

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir

Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ



Mon défi de la semaine

Chaque jour, je rends un petit service (prêter, aider, partager), puis je colorie l'étoile du jour.

Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim
☆	☆	☆	☆	☆	☆	☆



Diplôme

du petit savant du Tafsir

Félicitations à .....

qui a étudié et compris la

sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ

★ ★ ★

Le .....

Signature .....

ÉtF

Tafsir تفسير

Ma fiche Tafsir



Sourate Al-Ma'un سُورَةُ المَاعُونِ

Le corrigé (pour les parents et la muallima)

A · Le grand quiz

- 1. B – 7
- 2. B – La 107e sourate
- 3. A – Les petits services
- 4. A – Il le repousse
- 5. A – Pour être vu
- 6. A – Prêter un objet
- 7. A – Le refus d'aider

B · Vrai ou faux

- Il faut honorer l'orphelin. → **Vrai**
- Prier pour être vu, c'est bien. → **Faux**
- Prêter un objet est une bonne action. → **Vrai**
- La sourate Al-Ma'un compte 7 versets. → **Vrai**
- Allah regarde seulement nos paroles, pas nos actes. → **Faux**

C · Relie

- Verset 1 → As-tu vu celui qui traite de mensonge la Rétribution ?
- Verset 2 → C'est lui qui repousse l'orphelin
- Verset 3 → Et qui n'encourage pas à nourrir le pauvre
- Verset 7 → Et refusent les petits services

D · Complète le verset

فَذَٰلِكَ ٱلَّذِي يَدُعُّ ٱلْيَتِيمَ
وَلَا يَحُضُّ عَلَىٰ طَعَامِ ٱلْمِسْكِينِ
وَيَمْنَعُونَ ٱلْمَاعُونَ

E · Les mots mêlés

C	H	A	R	I	T	E	T	V	H	S
A	U	L	M	A	U	N	L	U	O	I
E	O	T	A	I	D	E	R	P	T	N
P	R	E	T	E	R	E	M	F	V	C
E	P	J	H	U	P	R	I	E	R	E
H	H	G	F	V	S	G	W	M	P	R
U	E	C	N	B	D	D	B	R	I	E
H	L	Y	M	B	O	N	T	E	I	N
U	I	P	J	P	A	U	V	R	E	R
F	N	C	E	H	A	L	L	A	H	P
S	V	U	U	S	E	R	V	I	C	E

Tafsir تفسير

Termes et conditions d'utilisation

Ce document est destiné uniquement aux membres de l'Institut Éveille ta Foi. Il est conçu pour enseigner à vos enfants ou aux enfants de votre mosquée.

Il est strictement interdit de publier ce document sur un site web ou de modifier son contenu.

Suivez-nous sur Instagram pour découvrir toutes nos nouveautés : @eveilletafoi

L'impression du document

CE DOCUMENT NE PEUT PAS ÊTRE IMPRIMÉ EN RECTO-VERSO.

Merci de l'imprimer en recto seul : certaines pages sont à découper et à coller.

Tafsir
تفسير

Important

La louange est à Allah, nous Le louons, implorons Son aide et Son pardon. C'est auprès d'Allah que nous cherchons protection contre les maux de nos âmes et les méfaits de nos actions. Celui qu'Allah guide, nul ne peut l'égarer et celui qu'Allah égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a nulle divinité digne d'adoration excepté Allah et que Mohammed est Son serviteur et Son messager.

Ce document proposé par **l'Institut Éveille ta Foi** a été réalisé par des étudiantes espérant agir pour le Visage d'Allah et obtenir Sa récompense.

Si ce document présente un bien, cela vient d'Allah et la louange Lui revient, Lui le Très-Haut. S'il s'y trouve des erreurs, cela vient de nous, qu'Allah nous pardonne pour cela.

Si vous découvrez une erreur, merci de nous en informer à l'adresse **contact@eveilletafoi.com**. Il est de votre devoir de nous prévenir afin que nous puissions la rectifier le plus rapidement possible.

Qu'Allah mette la baraka dans vos actions et dans tout chemin que vous empruntez vers Allah.

Où nous retrouver ?

Cliquez sur les liens ci-dessous.

Notre site Internet
Pour encore plus de supports !

Notre compte Instagram
@eveilletafoi

S'inscrire à notre newsletter
Ressources gratuites, codes promotionnels et actualité de l'Institut.